

**LE PETIT CERCLE DE CRAIE**  
**UNE HISTOIRE DU RÉPERTOIRE MONDIALE**  
**RACONTÉE AVEC INGÉNOSITÉ**

Québec, le 9 avril 2018 – Du 25 au 27 avril au Théâtre jeunesse Les Gros Bees, La Tortue Noire propose aux adolescents *Le Petit cercle de craie*, une adaptation d'un grand texte du répertoire mondial de Bertolt Brecht. Cette épopée à la fois drôle et touchante se déploie dans toute sa richesse grâce à l'inventivité et à l'originalité d'un théâtre d'objets inspirant. Au fil des péripéties de ce récit présenté en format intime, une épreuve ultime permettra de déterminer lequel des liens, du sang ou de l'amour, prévaut.

**L'HISTOIRE :** Cette histoire se déroule en des temps très anciens. Lors d'un attentat révolutionnaire, le gouverneur d'une ville est assassiné et son épouse fuit en abandonnant leur fils encore bébé. Recueilli par une servante du palais qui ne peut le laisser mourir, l'héritier est pourchassé par les révolutionnaires. Commence alors un long périple pour leur échapper au cours duquel la servante vit une succession d'épreuves qui font d'elle une véritable mère. La révolution avortée, elle a ordre de rendre l'enfant à sa mère biologique. Mais, Groucha s'est attachée à Michel et se refuse à le rendre...



**LE PETIT CERCLE DE CRAIE**

Du 25 au 27 avril 2018

Durée : 65 minutes // Dès 12 ans

Directrice générale de La Tortue Noire depuis 2008, comédienne et marionnettiste depuis plus de quinze ans, Sara Moisan signe l'adaptation et la mise en scène de la pièce, en collaboration avec Christian Ouellet.

On a pu la voir dans les productions saguenéennes du Cri, de La Rubrique, avec Les Têtes Heureuses et le Théâtre à Bout Portant. Au sein de La Tortue Noire, elle a notamment participé à la création de *Kiwi* et des *Témoins*. Également actif au sein de compagnies du Saguenay, Christian Ouellet œuvre depuis 2002 à titre de comédien, marionnettiste et metteur en scène. On a pu le voir dans les productions des Têtes Heureuses, de La Rubrique et du Théâtre du Faux Coffre. Il a réalisé la mise en scène d'une quinzaine de productions dont *Napoléon*, de Martin Giguère. Il a également fait de la tournée avec les Jeunesses Musicales du Canada ainsi qu'avec le Théâtre Les Amis de Chiffon.

Le Théâtre jeunesse Les Gros Bees remercie ses partenaires de saison Honda de la Capitale et Hydro-Québec. Sans leur soutien, la saison 2017-2018 ne saurait connaître le même succès.

Producteur : **La Tortue Noire**

Auteur de l'œuvre original : **Bertolt Brecht**

Adaptation du texte et interprétation : **Sara Moisan et Christian Ouellet**

Mise en scène : **Sara Moisan, en collaboration avec Christian Ouellet**

Costumes : Guylaine Rivard / Musiques : Guillaume Thibert / Lumières : Alexandre Nadeau / Scénographie et objets : Sara Moisan et Martin Gagnon / Aide aux patines : Gatien Moisan / Conseiller à la manipulation : Dany Lefrançois / Conseillère au jeu : Guylaine Rivard / Aide chorégraphique : Maryline Renaud / Régie : Serge Potvin ou Isabeau Côté / Graphisme : Patrick Simard, à partir d'un collage de Laurence Lemieux. Librement adapté du *Cercle de craie caucasien* de Bertolt Brecht, collaboration de Paul Dessau, traduit de l'allemand par Georges Proser. L'Arche est éditeur et agent théâtral du texte représenté [www.arche-editeur.com](http://www.arche-editeur.com).

**THÉÂTRE JEUNESSE LES GROS BECS**

1143, rue Saint-Jean, Québec / 418 522-7880

[info@lesgrosbees.qc.ca](mailto:info@lesgrosbees.qc.ca) / [lesgrosbees.qc.ca](http://lesgrosbees.qc.ca)

-30-

Source : Jean-Philippe Poulin, Théâtre jeunesse Les Gros Bees, 418 522-7880, [communications@lesgrosbees.qc.ca](mailto:communications@lesgrosbees.qc.ca)

Relations de presse : Communications Paulette Dufour, 418 525-5455, [pdufourcom@videotron.ca](mailto:pdufourcom@videotron.ca)